

1937-

Mod. 102



MINISTERO PER LA STAMPA E LA PROPAGANDA

DIREZIONE GENERALE  
PER I SERVIZI DELLA PROPAGANDA

S. E. El Sadek Mostafa

Prof I / I  
54.

di New-York chiuse la filiale di Firenze, e rimasi disoccupato. Sono attualmente, con mia moglie, domiciliato a Udine, presso il Signor G. Bussi.

Ebbi informazioni che Cod. Onor. Ufficio cercava traduttori dall'arabo.

~~Se l'informazione è esatta, la mia preghiera è che l'U. V. voglia fare esaminare la possibilità di utilizzare la mia conoscenza.~~

Oltre all'arabo e al francese, possiedo discretamente l'italiano e l'inglese.

Godo buona salute, ho buona volontà di lavorare e m'impegno di fare tutto il mio dovere.

Se l'informazione è erronea, mi rimarrà il rammarico di aver disturbato la V. E. per nulla, di che prego di voler perdonarmi.

Nella speranza di un riscontro, per cui offro anticipate grazie, prego la V. E. di voler gradire l'espressione del mio profondo rispetto.

S. Tabib

S. TABIB  
Via delle Fornaci, N. 4,  
Udine.

Via delle Fornaci. N° 4 *Uffina*, il 4 agosto 1934.

*Uffello*  
*M...*  
A. S. C. Direzione Generale dell'Ufficio Stampa,  
Roma.

*1885* Il sottoscritto TABIB SALIM, fu Gabriele, nato a Beirut in Siria, lo 11 marzo 1881, ha l'onore di pregare l'U. V. che si degni di esaminare la seguente richiesta:

Sono di religione cattolica, ho fatto i miei studi classici all'Università dei gesuiti, a Beirut, ove ottenni nel 1898 la laurea (baccalauréat) in scienze e lettere, greco, latino, francese e arabo.

Lo 11 luglio 1915 sposai a Venezia una cittadina Italiana.

Dal 20 giugno 1913 a tutt'ora, ho abitato l'Italia ininterrottamente: dal 1913 al 1923 in qualità di direttore-procuratore di Ditte siriane di New-York, per l'esportazione di merletti e ricami da Venezia, e dal 1923 al 1934 in qualità di direttore-procuratore di Ditte siriane di New-York, per l'esportazione di ricami da Firenze.

Dal febbraio scorso, data la difficoltà di esportare, causa il ribasso del dollaro, l'azienda

*Prop. = III*

1736

Zabib Salim

1936

Prop. I/VII  
asp



*Ministero della Cultura - Spettatore*  
Ispettorato per la Radiodiffusione e la Televisione

APPUNTO PER LA DIREZIONE GENERALE PER I SERVIZI AMMINISTRATIVI  
PER GLI AFFARI GENERALI E I PERSONALE

*G. Pession*

dovendo la R. Legazione d'Italia a Bagdad rispe-  
dire a Beirut, per essere riparato, l'apparecchio  
radioricevente già destinato in dono al Sig. Taufik  
Sa'dun, si prega codesta Onorevole Direzione Genera-  
le voler autorizzare la spesa complessiva di lire 340  
occorrenti per il trasporto dell'apparecchio stesso  
fino a Beirut e ritorno.

L'ISPETTORE  
G. PESSION

Roma 2 ottobre 1937 XV°

*segue del Telegramma N. 2*

potrebbe venire spedita con piroscafi del Lloyd Triestino che fanno servizio settimanale fra Trieste-Palestina e Beirut e potrebbe venire appoggiata presso il R.Consolato Generale a Beirut.

Questo R.Ministero concorda con il R.Ministro a Bagdad sull'opportunità di aderire al desiderio di Tawfik bey Sadun, e quindi prega codesto R.Ministero di voler considerare la possibilità di inviare alla R.Legazione in Bagdad un buon apparecchio radio italiano, che sia in grado di ricevere comunicazioni a lunga distanza concordemente alle richieste del R.Ministro a Bagdad.

Si gradirà essere informati del seguito dato alla presente richiesta.

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'M. M. M.', written in a cursive style.



TELESPRESSO N. 200634/9

Indirizzo

Ministero degli Affari Esteri

MINISTERO GIULIO B. ROSSINI  
- Dir. Gen. per la Propaganda -

Es. 10. III

Divisione Iraq 53 -

Roma 9 GEN. 1937 Anno XVIII

(Oggetto) Tawfik bey Sadun - Richiesta di una radio italiana -

(Riferimento)

(Aesla)

In data 10 Dicembre ur. il R. Ministro a  
Teghera ha esordito quanto segue:

"Tawfik bey Sadun, alto funzionario di questo  
Ministero degli Affari Esteri e cognato del nuovo Prin-  
ce ministro, Mikhat Sulaiman, mi ha espresso il desi-  
derio di possedere una buona radio italiana  
per ricevere comunicazioni a lungo raggio (possibil-  
mente dalle 10 alle 12 l'ora).

Non le pare interessante non solo di comin-  
ciare a diffondere questo importante articolo di pro-  
duzione italiana in un paese ov'è completamente scon-  
osciuto, ma altresì di far cosa grata ad una persona-  
lità del nuovo regime in stretta intimità col Presiden-  
te del Consiglio, Mikhat Sulaiman, mi permetto di pro-  
spettare l'opportunità a Vostra Eccellenza, che il R. Go-  
verno, venendo incontro al desiderio di Tawfik bey  
Sadun, gli offra spontaneamente un apparecchio radio di  
buona marca italiana.

Sono sicuro che questo nostro gesto verrebbe  
convenientemente apprezzato dal momento che Tawfik Sa-  
dun, per la carica che occupa al Ministero degli Affari  
Esteri e per la simpatia che ha sempre dimostrato per  
il nostro paese (egli è anche insignito d'una decorazi-  
one italiana) potrà render utili servizi a questa  
Rappresentanza.

Di onore parrebbe pregare l'U.V. di volersi  
compiacere di mandare benevolmente questa mia propo-  
sta. La cosa si fa tanto l'ag. apparecchio radio convenien-  
tamente sostituito e riferita a questa R. Rappresentanza.

Allegati  
1°

Profo I / I  
15.

Appunto per l'ufficio Speciale

Da farsi in busta indirizzata al  
Comm. Alessandrini, Direttore Generale  
della Propaganda

8-1

Henry Müller  
h  
melito



Ministero degli Affari Esteri

Eu. Med. III

TELESPRESSO N. *203310/90*

Indirizzata a

R. Ministero Stampa e Propaganda  
(Dir. Gen. della Propaganda)

Direzione  
(Oggetto)  
(Riferimento)  
(Costo)

Iraq 53

*Roma addi*

Radio per Tawfick bey Sadun.-

Telespresso di cod. R. Min. n. 900611/34 del 21 corr.

La R. Legazione a Bagdad ha riferito che le caratteristiche della corrente elettrica, nella località in cui Tawfick bey Sadun desidera collocare l'apparecchio in oggetto, sono le seguenti:

"Tensione 220 volta.

Frequenza 50 cicli."

Il Ministro

*Y. M.*

STAMPATO IN ITALIA

*Com. Sped. Allegato*

MINISTERO per le STAMPE e la PROPAGANDA  
Direz. Gen. Propaganda  
4 FEB. 1937 XV  
REGISTRATO

*Prop I / I / 15*

904580

APPUNTO PER LA DIREZIONE GENERALE PER I SERVIZI AMMINISTRATIVI  
PER GLI AFFARI GENERALI ED IL PERSONALE

---

Si ha il pregio di comunicare che S.E. il Ministro - per corrispondere al desiderio di S.E. il Ministro degli Affari Esteri - ha disposto il prossimo invio in dono da parte del R. Governo di un apparecchio radiofonico italiano al Sig. Tawfik bey Sadun, cognato del Primo Ministro dell'Iraq.

L'apparecchio scelto da questa Divisione Radio per tale invio è il "Phonola" a 9 valvole telesinto, il cui prezzo di listino di L. 6.000.- è stato ridotto a L. 4.400.- per speciale concessione della ditta costruttrice a questo Ministero.

L'apparecchio sarà spedito quanto prima al R. Ministro in Bagdad il quale provvederà a consegnarlo al Sig. Tawfik bey Sadun.

(Geisser Celesia)

Roma, 10 Aprile 1937 XV

PAGE/CRIMI 10/4/37 XV

*1/10*

90457

242

R. MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI  
Eu. Med. III

R O M A

Invio di un apparecchio radiofonico italiano al  
Sig. Tawfik bey Sadun.

A seguito del telexpresso di questo Ministero  
N. 900611/34 in data 21 gennaio u.s., si ha il pre-  
glio di comunicare che questa Divisione Radio ha pro-  
veduto alla scelta di un apparecchio radiofonico  
"Phonola" a 9 valvole telesinto, destinato al Sig.  
Tawfik bey Sadun, cognato del Primo Ministro dell'Iraq.

L'apparecchio suddetto è stato sperimentato presso  
questa Divisione Radio ed ha dato eccezionali risulta-  
ti per il volume e la selettività nella ricezione a  
cui si è fatto appositamente luogo.

Questo Ministero provvederà alla spedizione dell'ap-  
parecchio stesso all'indirizzo del R. Consolato Generale  
in Beirut (per la R. Legazione in Bagdad) a bordo del  
piroscafo "Esperia" del Lloyd Triestino, in partenza  
dall'Italia il 18 corrente.

(Geisser Celestia)

PAGE/CRIMI IO/4/37 X

*Prop 2/13*

**MINISTERO**  
PER LA  
**STAMPA E LA PROPAGANDA**  
Direz. Gen. Prop.

OGGETTO

5920

P.R. TELEGRAMMA N. 4742

in partenza 10

CIFRA \_\_\_\_\_

**URGENTISSIMO**

Indirizzato a } ITALDIPL

                  } BAGDAD

Roma, li 10 Aprile 1937 ore 20

Spedito da

(TESTO) Suo telegramma del 9 gennaio at Esteri provvederò  
 spedizione giorno 18 corrente su piroscafo Esperia Lloyd  
 Triestino apparecchio radiofonico Phonola 9 valvole telesinto  
 destinato in regalo at Tawfik bey Sadun da parte Regio Governo (.)  
 Cassa contenente apparecchio sarà indirizzata Consolato Generale  
 Beirut per codesto Ufficio

*Geny/dine*

*Prof 2/E*  
*15*

990611

R. MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI  
Eu. Med. III

R O M A

21 GEN 1937

Tawfik bey Sadun - Richiesta di una radio italiana.

Con riferimento al telexpresso N. 200694/19 di co-  
desto On. Ministero in data 9 corrente, con unito rappor-  
to in data 10 corrente del R. Ministero in Bagdad, si ha  
il pregio di assicurare che sarà provveduto all'acquisto  
ed all'invio al R. Consolato Generale in Beirut (per la  
R. Legazione in Bagdad) di un apparecchio radiofonico per  
il signor Tawfik bey Sadun, di cui alla sopracitata comu-  
nicazione.

Si prega codesto On. Ministero di voler far conoscere  
le caratteristiche (tensione in volta e frequenza in pe-  
riodi secondi) della corrente elettrica della località in  
cui Tawfik bey Sadun desidera collocare l'apparecchio in  
oggetto.

*f.to ALFIERI*

SPINELLI/CRIMI 18/I/37 XV

*Prof. I/E*  
*10*

  
**MINISTERO**  
PER LA  
**STAMPA E LA PROPAGANDA**  
Direz. Gen. Prop.  
.....  
OGGETTO  
.....

<b>TELEGRAMMA N. ....</b>	
<b>CIFRA</b> <b>URGENTISSIMO</b>	in partenza .....
Indirizzato a	..... ITALCONSUL
	..... <u>BEIRUT</u>
	.....
	.....
Roma, li .....	193... ore .....
Spedito da	

(TESTO) Giorno 20 corrente a mezzo ditta Otto Rosoni è stato  
imbarcato su piroscafo Caldea linea Grecia Levante Egitto appa-  
recchio radiofonico tipo telesinto indirizzato codesto Ufficio  
et destinato Legazione Bagdad alt Pregola farlo proseguire ur-  
gentemente

PAGE/CRIMI 20/4/37 XV

Ord. 151 - 8-7-1935-XIII - Roma, Tip. Mantellate (Bl. 1.000)

**MINISTERO**  
PER LA  
**STAMPA E LA PROPAGANDA**

**TELEGRAMMA N.** \_\_\_\_\_

in partenza \_\_\_\_\_

CIFRA

URGENTISSIMO

ITALDIPL

Indirizzato a

BAGDAD

OGGETTO \_\_\_\_\_

Roma, li \_\_\_\_\_ 193... ore \_\_\_\_\_

Spedito da \_\_\_\_\_

(TESTO) \_\_\_\_\_ At parziale rettifica mio telegramma 4742 apparecchio  
Phonola offerto Tawfik bey Sadun partito giorno 20  
corrente su piroscalo Caldea indirizzato Consolato Gene-  
rale Beirut per codesto Ufficio

*al f b...*  
*22-431*  
*15 5*  
*04*  
*ft Geneva Caldea*



Ministero degli Affari Esteri

Su. Med. III

TELESPRESSO N. 12133

Indirizzo

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

Posizione Iraq 53 - Roma addi 19 Clava  
(Cappella) Apparecchio radio per il Signor Taufik bey Sadun -  
(Riferimento) Telegr. di questo M. Min. n. 203395/10 del 1/2/37 -  
(Costo)

In data 25 marzo us. il R. Ministro a Bagdad, riferendosi al telegramma con cui gli si comunicò il contenuto del telesspresso n. 900711/34 in data 21 gennaio us. di codesto Ministero, ha scritto quanto segue:

"Col telegramma surriferito l'E.V. si compiacqua informarmi che il R. Ministero per la Stampa e la Propaganda avrebbe prossimamente inviato un apparecchio radio italiano quale dono del R. Governo al Signor Taufik bey Sadun, alto funzionario del Ministero degli Affari Esteri irachiano.

Permettoni pertanto di pregare l'E.V. perchè voglia compiacersi di farmi conoscere se detto apparecchio è stato spedito e, in caso affermativo, per quale via è stato inoltrato".

Si prega di voler informare se abbia avuto corso la spedizione dell'apparecchio radio, ed in caso negativo di volervi provvedere con cortese sollecitudine. -

Allegati

Ministero per la Stampa e la Propaganda  
D.P. n. 1032  
19 APR 1937  
REGISTRATO

*[Handwritten signature]*

305213  
2/15

R. MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI  
Eu. Med. III

R O M A

Invio di un apparecchio radiofonico italiano al Sig.  
Tawfik bey Sadun

A seguito del telesspresso di questo Ministero  
N. 904570/242 in data 10 corrente, si ha il pre-  
gio di comunicare che l'apparecchio radiofonico  
Phonola destinato al Sig. Tawfik bey Sadun è sta-  
to spedito a bordo del piroscafo Caldea della  
Compagnia Adriatica di Navigazione in rotta per  
la Grecia-Levante-Egitto, in partenza dall'Ita-  
lia il 20 corrente.

(Geisser Celesia)

PAGE/CRIMI 20/4/37 XV

*Prop* 11  
15

**MINISTERO**  
PER LA  
**STAMPA E LA PROPAGANDA**

6734

**TELEGRAMMA N. 5648**

in partenza

CIFRA  
URGENTISSIMO

Indirizzato a

ITALCONSUL

BEIRUT

OGGETTO

Roma, li 22-6 1937 ore 22,15 Spedito da *Hefamini*

(TESTO) Giorno 20 corrente a mezzo ditta Otto Reseni  
è stato imbarcato su piroscafo Caldea linea Grecia Levan-  
te Egitto apparecchio radiofonico tipo telesinto indiriz-  
zato codesto Ufficio et destinato Legazione Bagdad alt  
Pregola farlo proseguire urgentemente

*al Gen. [unclear]* *[Signature]*

*V: Il Capo di Gabinetto*

*[Signature]*

*Pwp #12*  
*15*

Ministero di Guerra  
2 103 1037  
Ricevuto

**MINISTERO**  
PER LA  
**STAMPA E LA PROPAGANDA**

6747

TELEGRAMMA N. 5661 PR  
in partenza

CIFRA

~~IRCONFESSIONE~~

Indirizzato a

ITALDIPL

BAGDAD

OGGETTO

Roma, li 23-24 1937 ore 9

Spedito da  
Hofman Waterelli

(TESTO) At parziale rettifica mio telegramma 4742 apparecchio  
Phonola offerto Tawfik bey Sadun, partito giorno 20  
corrente su piroscalo Caldea indirizzato Consolato Gene-  
rale Beirut per codesto Ufficio

*[Handwritten signature]*

*V. il capo di Gabinetto*

*[Handwritten signature]*

Ministero per la Stampa e la Propaganda  
Dir. Gen. Propaganda  
2 APR 1937  
REGISTRATO

*Prop I 14*  
*15*



*Ministero per la Stampa e la Propaganda*

GABINETTO  
RISERVATISSIMA

Roma

1937-XV°

OGGETTO: Telegrammi cifrati

Si trasmette l'unito telegramma data-  
to il 13 con *Dr Baghdad (5889)*

Si richiama l'attenzione sulla assolu-  
ta necessità che detto telegramma rimanga "segreto",  
allo scopo di non pregiudicare la indispensabil ~~ta~~ ri-  
servatezza della "cifra".

IL CAPO DI GABINETTO

*Spinnell*

*[Signature]*

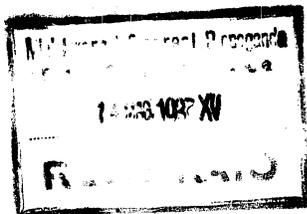
ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

*Handwritten notes:*  
1  
/

TELEGRAMMA IN ARRIVO N.5889 del 13/5/37=XV  
della R.LEGAZIONE IN BAGDAD

N.36 - Causa difettoso imballaggio apparecchio radio giunto  
danneggiato. Cercherò se possibile farlo riparare da  
operaio specializzato.

firmato Gabrielli



*Handwritten:*  
Prof  $\frac{I}{15}$

MINISTERO  
PER LA  
STAMPA E LA PROPAGANDA

Direz. Gen. Prop.

OGGETTO

*7119*

TELEGRAMMA N. *7164p*

in partenza

CIFRA-URGENTE

*17*

ITALDIPL

BAGDAD

Indirizzato a

*(A)*

*PA*

Roma, li *16* - *5* - 193*7* ore *24*

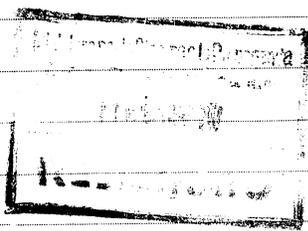
Spedito da

*Beirut*

(TESTO) <sup>*posta aerea*</sup> Suo 36 gradirei conoscere ~~dettagli~~ *avarie* apparecchio  
radio nonché informazioni se guasti avvenuti percorso tra  
Beirut Bagdad (.) Prego inoltre informarmi se apparecchio  
era assicurato Beirut Bagdad come fatto tra Roma Beirut (.)

*[Handwritten signature]*

*Nota  
al Capo Gabinetto  
Lederer*



*Prof. I/15  
15*

*Beirut*

COPIA.



*Legazione di S. M. il Re d'Italia*

TELESPRESSO N. 783/215

*Indirizzato a*

R. MINISTERO AFFARI ESTERI

ROMA.

CARTIERE P. MILANI - FABRIANO (MOD. 4)

*Posizione*

BAGDAD addì 14 Maggio 1937 Anno XV

*Oggetto:* Apparecchio radio

*Riferimento:* Telegramma V. E. n. 16 del 28 Aprile u. s. e mio telegramma n. 36 del 12 corrente

*Esito:*

Facendo seguito al mio telegramma sopracitato ho l'onore di informare V. E. che l'apparecchio radio in oggetto è qui giunto assai danneggiato dai numerosi trasbordi e dalle scosse durante il lungo viaggio.

E' stata mia prima cura non appena l'apparecchio è giunto in Legazione farlo verificare da un operaio specializzato per rendermi conto del suo funzionamento e consegnarlo al destinatario.

Ma malgrado tutta la buona volontà non è stato possibile azionarlo non solo, ma il quadro di distribuzione delle varie stazioni trasmettenti dà delle scosse elettriche che indicano sicure avarie avvenute nell'impianto elettrico.

Il grammofoono radio annessovi, poi necessita di riparazioni radicali, che mi riservo, ove possibile, far effettuare.

Dietro desiderio poi dell'operaio interpellato ho richiesto alla Ditta Phonola-Radio, il diagramma dell'apparecchio e il piano di posizione.

Spero con l'aiuto di detti documenti poter riparare l'apparecchio che intanto conservo in Legazione.

Non posso tuttavia fare a meno di rilevare la poca cura apposta dalla ditta speditrice Otto e Rosoni nell'imballare un apparecchio così delicato per una destinazione così lontana.

Questo imballaggio che sarebbe stato forse appena sufficiente per un breve viaggio senza trasbordi, non poteva certamente proteggere l'apparecchio in un lungo viaggio di mare e nella traversata transdesertica di 1000 Km. su camion in pista di difficile praticabilità.

Inoltre sarebbe stato opportuno che la Ditta Otto e Rosoni non avesse dimenticato che la casa nei vari trasbordi veniva affidata a facchini arabi e che quindi le indicazioni apposte nella sola lingua italiana sull'esterno della cassa medesima risultavano addirittura insufficienti, ciò che ha provocato indiscutibilmente dei capovolgimenti che con l'imballaggio difettoso hanno cagionato i danni lamentati.

Riservomi fornire all'Eccellenza Vostra ulteriori notizie in merito.

(Luigi Gabrielli)

*Alleg.*

- 2 -

a regola d'arte.

Ho presenziato personalmente all'apertura della cassa ed ho constatato che la radio era stata semplicemente appoggiata ad un'asse trasversale che spezzatasi in seguito a qualche urto non è stata più in grado di sostenere l'apparecchio, il quale è rimasto così privo di sostegno.

Inoltre il materiale d'imballaggio posto dentro la cassa e destinato a proteggere con una imbottitura l'apparecchio stesso e ad attutire le immancabili scosse del lungo viaggio si è dimostrato addirittura insufficiente. Le indicazioni poi apposte sull'esterno erano scritte nella sola lingua italiana e quindi non potevano certo servire allo scopo.

Mi riprometto tenere Vostra Eccellenza ulteriormente informata.

Gabrielli



*Legazione di S. M. il Re d'Italia*

TELESPRESSO N. 818

*Indirizzato a*

R. MINISTERO DELLA STAMPA E PROPAGANDA

Via aerea - Raccomandata

DIR. GEN. SER. PROPAGANDA

R O M A.

CARTIERE P. MILIANI - FABRIANO (MOD. 4)

*Posizione*

Bagdad addi 20 Maggio 1957 Anno XV?

*Oggetto:* RADIO "PHONOLA"

*Riferimento:* Telegramma V.E. n.17 del 16 Maggio u.s.

*Conto:*

Mi onoro trasmettere copia del teletypewriter in data 14 Maggio n.783/215 da me diretto al R. Ministero degli Affari Esteri.

Le avarie dell'apparecchio si sono verificate sia nel grammofo, per ora assolutamente inservibile, sia nei regolatori della tonalità e del volume. Spero di potere provvedere a riparare ambedue i guasti con un operaio specializzato che per ora si trova fuori di Bagdad.

Assunte informazioni a Beirut mi è stato risposto che l'apparecchio non è stato assicurato in quanto che da quel Consolato Generale è stato affidato all'ordinario corriere di Gabinetto affinché la cassa venisse costantemente sorvegliata durante il viaggio transdesertico. Infatti essa ha viaggiato con lo stesso torpedone di Nairn nel quale ha preso posto il corriere di Gabinetto.

Non è quindi da ritenersi che i guasti lamentati si siano verificati durante il percorso terrestre Beirut-Bagdad.

A mio sommo modo di vedere debbono essere avvenuti nei numerosi trasbordi a cui la cassa è stata soggetta, il che mi sarebbe certamente evitato se - come ho riferito nel mio teletypewriter allegato - l'imballaggio d'un'apparecchio così delicato fosse stato eseguito

*Per  
il  
D. A.*

*Alleg.*

*Prop. I-I  
15*



*segue dal Telegrafo N.°*

affidata a facchini arabi e che quindi le indicazioni apposte nella sola lingua italiana sull'esterno della cassa medesima risultavano addirittura insufficienti, ciò che ha provocato indiscutibilmente dei capovolgimenti che con l'imballaggio difettoso hanno cagionato i danni lamentati.

Riservomi fornire all'E.V. ulteriori notizie in merito".

Quanto sopra si segnala per le opportune osservazioni da fare alla Ditta speditrice.-

A handwritten signature in dark ink, consisting of several loops and a long tail stroke extending downwards and to the right.



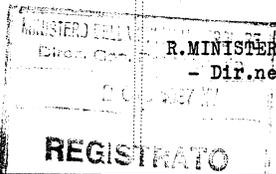
Ministero degli Affari Esteri

TELESPRESSO N. 218190

Indirizzato a

7/6/5

Eu. Med. III



R. MINISTERO PER LA STAMPA E LA PROPAGANDA  
- Dir. né Gen. le Servizi Propaganda -

Posizione Iraq 53 - Roma, add. 1957 Anno VII

(Oggetto) APPARECCHIO RADIO PER IL COGNATO DEL PRIMO MINISTRO

(Riferimento) DELL'IRAK -  
Tele-sp. di cod. R. Min. n. 905213/276 del 22 aprile us.

*Spirella*

Per opportuna conoscenza di codesto R. Ministero, si ha il pregio di trascrivere quanto ha riferito il R. Ministro a Bagdad in data 14 corrente:

"Ho l'onore di informare V.E. che l'apparecchio radio in oggetto è giunto qui assai danneggiato dai numerosi trasbordi e dalle scosse subite durante il lungo viaggio.

E' stata mia prima cura non appena l'apparecchio è giunto in Legazione farlo verificare da un operaio specializzato per rendermi conto del suo funzionamento e consegnarlo al destinatario.

Ma, malgrado tutta la buona volontà, non è stato possibile azionarlo non solo, ma il quadro di distribuzione delle varie stazioni trasmettenti dà delle scosse elettriche che indicano sicure avarie avvenute nell'impianto elettrico.

Il grammofo-no-radio annessovi, poi, necessita di riparazioni radicali, che mi riservo, ove possibile, far effettuare.

Dietro desiderio poi dell'operaio interpellato ho richiesto alla Ditta Phonola-Radio, il diagramma dell'apparecchio e il piano di posizione.

*Alleg. N.*

Spero con l'aiuto di detti documenti poter riparare l'apparecchio che intanto conservo in Legazione.

Non posso tuttavia fare a meno di rilevare la poca cura apposta dalla Ditta speditrice Otto e Rosoni nell'imballare un apparecchio così delicato per una destinazione così lontana.

Questo imballaggio che sarebbe stato forse appena sufficiente per un breve viaggio senza trasbordi, non poteva certamente proteggere l'apparecchio in un lungo viaggio di mare e nella traversata transdesertica di 1000 Km. su camion in pista di difficile praticabilità.

Inoltre sarebbe stato opportuno che la Ditta Otto e Rosoni non avesse dimenticato che la cassa nei vari trasbordi veniva

./.

*Prop. I. L. / TS*

LETTERO PUBBLICATO DELLO STATO. Indicare nella risposta la data, il numero di protocollo di Roma, l'ufficio di riferimento.

Duplicato



REGISTRATO

Bollo della stazione di partenza

MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI  
FERROVIE DELLO STATO  
15 APR 1937 9371 82748  
SPEDIZIONE

MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI  
FERROVIE DELLO STATO

Bollo della stazione di transito  
(per i trasporti in  
servizio cumulativo)

SPEDIZIONE A PICCOLA VELOCITA

Stazione mittente **ROMA** Stazione destinataria **Napoli Mar** per (1)

LETTERA DI VETTURA

N° di spedizione

Mittente **OTTO ROSONI** (prop. succ. Rob. Rosoni) Casa di spedizioni indirizzo (1) **33 Piazza di Spagna**  
Destinatario **Giuliano Russo** indirizzo **Napoli Mar**

Il sottoscritto richiede il trasporto delle merci ecc. infranotate, in base alle Condizioni e Tariffe vigenti sulle linee che le merci devono percorrere.

Provenienza della merce **ROMA** Porto (2) **Franco** Cons. gna (3) **Stazione**

Quantità dei colli	QUALITÀ dell'imballaggio	NATURA E QUALITÀ DELLA MERCE Voce secondo la precisa denominazione corrente (1)	Peso lordo in chilogrammi dichiarato	MARCHIE	NUMERI	PESO LORDO in chilogrammi riconosciuto	FUSIONE di numeratura	TARIFFA e CLASSE applicate	DISTANZA	SPECIFICAZIONE DELLE TASSE	TASSE ASSEGNATE	
											MITTENTE E STAZIONE	CONTROLLO
1	Manca	APPARECCHI RADIO Merce di produzione nazionale in esportazione La merce è destinata all'esportazione via mare		O & R	1030				F. S. Km.	QUOTE della ferrovia speditrice Spesa anticipata Provvigione Presa a domicilio	(12)	
Domanda della tariffa (3) <b>Tariffa ordinaria N. 35</b> Qualità dei carri richiesti (6) _____ con (8) _____ Si chiede la verifica del (7) _____ Carico eseguito dal _____ Scelta eseguito dal _____ Interesse alla riconsegna per l. (9) _____ Riconsegna di ritorno (10) _____ <b>SPESA ANTICIPATA L. (9)</b> _____ Firma del mittente <b>OTTO ROSONI</b> (prop. succ. Rob. Rosoni) Riconosciuto il numero dei colli in _____ Ricevuta la spedizione nel giorno _____ Registrata la spedizione al N. _____ d'arrivo alle ore _____ e portata in conto sul riassunto degli arrivi del _____ spedizioni del _____ Il Capo stazione o gestione di partenza _____ Il Capo stazione o gestione di arrivo _____											TASSE AFFRANCATE CONTROLLO STAZIONE Porto _____ Pesatura _____ QUOTE della ferrovia in corrispondenza Porto _____ Somma a disposizione _____ TOTALE esposto in partenza _____ TOTALE corretto in arrivo _____	

AVVERTENZE PER LA COMPILAZIONE DELLA LETTERA DI VETTURA, DEL DICHIARAZIONE, DEL BOLLETTINO DI CONSEGNA E DELLA LETTERA DI AVVISO.  
Il Mittente deve scrivere sulle linee punteggiate: — (1) Indicare la destinazione definitiva quando questa sia oltre la ferrovia e la provincia nel caso che esista località omonima. — (2) Affrancato od assegnato ed eventualmente il modo di pagamento delle spese doganali. — (3) Scrivere interamente fermo stazione quando non si voglia che la merce venga trasportata a domicilio nelle località dove esiste tale servizio. — (4) Per le merci pericolose o nocive indicare la categoria ed il gruppo a cui sono o possono per assimilazione considerarsi ascritte, e per i colli di merce diversa il relativo peso. — (5) Dichiarare se debbesi applicare una determinata tariffa, indicando il suo numero. — (6) Coperto, scoperto, serbatoio, refrigerante, equipaggi e simili. — (7) Peso o quantità dei colli. — (8) Scrivere esplicitamente quando si chiede l'uso del medesimo. — (9) In tutte lettere. — (10) Dichiarare se si voglia avere la ricevuta della merce del destinatario. — (11) Via o piazza, numero della porta e del piano. — (12) Ammontare in cifre. — (13) A tergo della lettera di vettura e sul bollettino di consegna iscrivere i documenti doganali e gli altri che si rimettono con la lettera di vettura.



Polizza N. \_\_\_\_\_ Viaggio N. **NAPOLI** Linea **19/4/ 1937**

Mod. 1 - G

Sono state caricate da **R. MINISTRO DEGLI AFFARI ESTERI**  
 alle sottodescritte condizioni per conto e rischio di chi spetta,  
 sul Piroscalo **CALDEA** Cap. \_\_\_\_\_  
 per essere trasportate a **BEY ROUTH** ed al felice  
 arrivo consegnate a **R. CONSOLATO GENERALE D'ITALIA** agguanti merci  
 Il nolo **fu** pagato **A** **NAPOLI** come da distinta

Esenza da bollo in conformita della nota 21-7-1935-AI N° 20022 dell'On. Ministero delle Finanze (Direc. Gen. delle Tasse sugli Affari - Div. U. S. I.) all'On. Comando Gen. delle Guardie di Finanza (Off. Serv. di P. T. I.)

MARCHE	NUMERI	QUANTITA' DEI COLLI	DICHIARAZIONE DEL CONTENUTO	PESO	VOLUME	VALORE dichiarato	TASSO del nolo
O. & R.	26310	1	CAS. APPAR. RICEVTO RADIO	144			

Nolo	110
Shareo	2
Bollo e tassa	
Diritto polizza	
Provvigione d'incasso su nolo	4/2
su rimborso	
TOTALE in	
Aggio	
Somma incassata	
Somma assegnata	
Rimborso	
TOTALE da pagarsi a destino in	

Copia per uso amministrativo

**CONDIZIONI DI TRASPORTO**

ART. 1. — La Società assume il trasporto di cose mobili e di animali, salvo le eccezioni di cui nella polizza di carico e quello altro che potessero essere imposte per natura, circostanze e stivati, da e per tutti gli scali locati dalle sue navi negli itinerari prevedibili, ed esse, anche trasportati per gli scali locati da navi di altre Compagnie con le quali abbia servizio in corrispondenza.  
 La Società, eccettuato il trasporto di materie infiammabili esplosive o pericolose, sotto l'ispezione delle leggi e dei regolamenti che determinano le norme per l'imbarco, trasporto in mare o sbarco delle materie suddette, in quanto tale trasporto sia conciliabile con le esigenze del servizio.  
 ART. 2. — Le dichiarazioni inserite nella polizza circa il peso, il volume, il contenuto ed il valore dei colli non costituiscono provvisione alcuna da parte del capitano o altro, i cui di verità o di falsità non vengono accertati, essendo gli obblighi nascenti dal presente contratto limitati alla ricognizione delle cose caricate nelle stesse condizioni d'imballaggio in cui furono ricevute, eccettuati i casi di forza maggiore e gli altri previsti nelle condizioni del presente contratto.  
 Per gli oggetti d'arte, da collezione, medaglie, stmi cinematografici, ecc., per i quali si è sceltura e per le cose sacre che abbiano pregii speciali ed un valore non determinabile commercialmente, il caricatore è tenuto a dichiarare in polizza il valore degli oggetti suddetti. Per tali oggetti, oltre al nolo previsto dalla tariffa generale per le merci, egli sarà tenuto a corrispondere alla Società una soprattassa in base alla tariffa per il trasporto dei valori.  
 Ogni falsa dichiarazione del caricatore intorno alla natura delle cose caricate pone a carico del medesimo tutti i danni derivanti dalle ed alle cose falsamente dichiarate, oltre lo penale stabilito nella presente polizza e le sanzioni di legge.  
 La responsabilità del caricatore non cessa per le materie infiammabili, esplosive o pericolose e per i valori imbarcati, neppure con la vera indicazione nella polizza, ed il caricatore non ha alcun diritto di rimborso se non se abbia dato precedente avviso scritto alla Agenzia locale della Società e se da questa non sia dichiarato in polizza il valore ricevuto.  
 ART. 3. — La Società si riserva la facoltà di verificare all'imbarco ed allo sbarco, in contraddittorio con gli interessati, il peso, il volume ed il contenuto dei colli. Risultando da

Rilasciato N.° \_\_\_\_\_ **DUE** polizze firmate, delle quali una adempita le altre restano senza valore.  
 Ricevuto Colli N.° \_\_\_\_\_  
 IL CAPITANO

di N.° \_\_\_\_\_ colli  
 L'AGENTE  
 (Timbro dell'Assagato)

Visto per l'imbarco

Trasporti - Mod. N. 15



LE ASSICVRAZIONI D'ITALIA



Direzione Generale: ROMA - Via S. Basilio, 14

C. P. E. C. ROMA 17867

**CLAUSOLA RISCHIO DI FURTO**

ART. 1. — È a carico degli Assicuratori il rischio di furto e di manomissione, ~~escluso~~ il furto di colli interi e/o la mancata consegna purchè i colli presentino delle tracce non equivoche di effrazione regolarmente constatate dal Commissario di Avaria designato dagli Assicuratori, ed i danni provenienti da tali cause saranno regolati sotto deduzione della franchigia del 3% da prelevarsi sul valore di ciascun collo e da calcolarsi indipendentemente e separatamente dalle eventuali franchigie stabilite per l'avaria particolare e per altre causali di danno.

ART. 2. — L'assicurazione contro i rischi di furto e/o manomissione incomincia e cessa contemporaneamente all'assicurazione contro i rischi di trasporto.

ART. 3. — Gli imballaggi devono essere solidi e condizionati in modo da non permettere la manomissione del contenuto senza che l'involucro esterno dei colli conservi tracce evidenti e non equivoche di effrazione; e nessun danno è risarcibile se i colli non presentano tali tracce.

ART. 4. — Qualunque sia la destinazione ultima della merce assicurata, la constatazione dei danni avvenuti durante il trasporto marittimo dovrà sempre aver luogo al porto di sbarco, prima della presa in consegna della merce da parte del Ricevitore o del suo incaricato.

ART. 5. — Per i danni avvenuti durante il trasporto terrestre, la constatazione dovrà sempre essere fatta prima che il Ricevitore od il suo incaricato prenda in consegna la merce dal Vettore terrestre.

ART. 6. — L'Assicurato, il Ricevitore, o chi per esso, dovrà sempre salvaguardare i diritti e le azioni di rivalsa contro il Vettore, accertando legalmente i danni nei confronti del medesimo.

ART. 7. — Al certificato di avaria dovrà essere allegato un certificato di ammanco rilasciato dal Capitano o dal rappresentante del Vettore, oppure il verbale dell'accertamento del danno eseguito nelle forme legali.

ART. 8. — Qualunque infrazione o mancata esecuzione delle norme sopra stabilite costituisce un caso di decadenza da qualsiasi diritto a risarcimento derivante dal contratto di assicurazione.

**PER AUTOMEZZI O MACCHINARI L'ART. 1° DI CUI SOPRA SI INTENDE ABROGATO E SOSTITUITO DAL SEGUENTE:**

È a carico degli Assicuratori il rischio di: furto e di manomissione, ~~escluso~~ il furto di colli interi e/o la mancata consegna, purchè i colli presentino delle tracce non equivoche di effrazione regolarmente constatate dal Commissario d'Avaria designato dagli Assicuratori; i danni provenienti da tali cause saranno regolati sotto deduzione della franchigia di Lit. 500.— per ogni automezzo o macchinario, indipendentemente e separatamente dalle altre franchigie stabilite per altre cause di danno, restando inoltre stabilito che la Compagnia assicuratrice risponderà solo delle spese di riparazione o rimpiazzo della parte danneggiata o rubata, escluso ogni deprezzamento dell'oggetto cui apparteneva.

Tip. Augusta - Roma 1-937 (3000)

Mod. 12 - Trasporti.



# LE ASSICURAZIONI D'ITALIA

SOC. AN. CAPITALE LIRE QUINDICI MILIONI INTERAMENTE VERSATO  
COSTITUITA CON ATTO 25 LUGLIO 1923 OMOLOGATO DAL TRIBUNALE DI ROMA IL 3 SETTEMBRE 1923

SOCIETA' COLLEGATA CON L'ISTITUTO NAZIONALE DELLE ASSICURAZIONI



C. P. E. C. Roma  
- 17697 -

DIREZIONE GENERALE - ROMA

ROMA , li 16 APRILE 1937 XV°=

Spett. Ditta OTTO & ROSONI - ROMA =

In appoggio alla v/ polizza spec.n°5679 in data 15 APRILE 1937 XV°=  
vi certifichiamo di aver assicurato pel viaggio da ROMA = NAPOLI = BEYRUTH =  
sulla nave a vapore denominata "ESPERIA"  
capitano le merci sottodescritte.

Marche	Numeri	Qualità e genere dei colli	Pesi o misura	NATURA DELLE MERCI	Somma assicurata	Condizioni d'assicurazione
O&R	26310	1 cassa	Kg.144	apparegchio radio.	L.6.000.-	Alle piene condizioni della polizza marittima italiana ed.1933, compreso il rischio di furto alle condizioni dell'allegato talloncino.
ASSICURANSI LIRE SEMILIA						

Il presente invio alle R. R. rappresenta  
all'istore per i Servizi della Propaganda

~~IL PRESENTE INVIO RAPPRESENTA~~

1177 - 11p. Op. Romana - Ord. 4066 del 21-1-1937 (ca. 000)

Ferme restando le condizioni generali e particolari della polizza di sicurezza, vi preveniamo che in caso d'avaria dovrà richiedersi all'arrivo della merce l'intervento di Bucher & Co. Boite Postale 142 in BEYROUTH Con perfetta osservanza.

**LE ASSICURAZIONI D'ITALIA**  
AGENZIA ROMA

L. 6.000	1%	01	Lit. 60.==
addizionale gestione			6.==
diritti			2,50
tassa R. & B.			9,55
			<hr/>
			Lit. 78;05



C O P I A

N°909271/811

Spett.DITTA OTTO & ROSONI  
Piazza di Spagna

R O M A

15 Luglio 1937=XV

Radio Phonola spedita a Beirut per Bagdad.

Si informa codesta Spett.Ditta che è giunta a destinazione, visibilmente danneggiata, la cassa contenente un apparecchio radiofonico ricevente "Phonola" tipo telesinto, indirizzato al R.Consolato Generale in Beirut, per l'incoltro a Bagdad, e che, affidato a codesta Ditta per l'invio a destinazione, secondo la documentazione sottoposta a questo Ministero, è stato imbarcato sul piroscafo Caldea partito da Napoli il 15 aprile u.s.

In seguito all'apertura della cassa stessa, è risultato che l'apparecchio aveva subito gravi avarie sia al mobile che alla parte elettrica e meccanica.

Al fine di rimettere il suddetto apparecchio in efficienza, saranno sostenute spese le quali verranno poste a carico di codesta Ditta.

Lo scrivente si riserva di comunicare l'ammontare delle spese sopraindicate non appena perverranno a questo Ministero notizie precise in merito.

L'ISPETTORE  
F.to: G. PESSIOM

909271/8M

SPETT.DITTA OTTO & ROSONI  
Piazza di Spagna

ROMA

15 LUG. 1957 Anno XV

Radio Phonola spedita a Beirut per Bagdad.

Si informa codesta Spett.Ditta che è giunta a destinazione, visibilmente danneggiata, la cassa contenente un apparecchio radiofonico ricevente "Phonola" tipo telesinto, indirizzato al R.Consolato Generale in Beirut, per l'inoltro a Bagdad, e che, affidato a codesta Ditta per l'invio a destinazione, secondo la documentazione sottoposta a questo Ministero, è stato imbarcato sul piroscafo Caldea partito da Napoli il 15 aprile u.s.

In seguito all'apertura della cassa stessa, è risultato che l'apparecchio aveva subito gravi avarie sia al mobile che alla parte elettrica e meccanica.

Al fine di rimettere il suddetto apparecchio in efficienza, saranno sostenute spese le quali verranno poste a carico di codesta Ditta.

Lo scrivente si riserva di comunicare l'ammontare delle spese sopraindicate non appena perverranno a questo Ministero notizie precise in merito.

L'ISPETTORE  
G. PESSIOM

Prop E-E / AS

PAGE=DE BRUYN 9/7/37=IV

939720 /  
74.

R. Legazione d'Italia

Bagdad

~~SECRET~~

Radio Phonola spedita a Beirut per Bagdad.

Con riferimento al telexpresso n.816 del 20 maggio u.s. si prega voler comunicare appena possibile ulteriori notizie sulla riparazione dell'apparecchio radio per il Signor Tawfik bey Sadun.

Si allega copia della lettera inviata alla ditta speditrice "Otto & Rosoni".

L'Ispettore  
G.Pession

1  
*Prop I / I / 15*

Spinelli/Brenna 21/7/37/XV

909732  
516.

R. Ministero degli Affari Esteri  
Europa Meridionale III

R o m a

26 LUG. 1957 (1957) 14

Radio Phonola spedita a Beirut per Bagdad.

Con riferimento al telexpresso n.218190/744 del 31 maggio u.s. si ha il pregio di trasmettere copia della lettera inviata da questo Dicastero alla ditta "Otto & Roseni" in merito ai danni subiti dall'apparecchio in oggetto.

Il Ministro

*Alfieri*

1

Spinelli/Brenna/21/7/37/XV

*p  
17/37 I / I  
15.*

964



*Legazione di Mil. Red. Italia*

**NELL' IRAK**

TELESPRESSO CIRCOLARE N. 1389

*Indirizzata a*

R. MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI  
EU. MED. III° = ROMA.

P.c. R. MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE  
Ispettorato per la radiodiffusione  
e televisione = R O M A.

CANTIERE P. MILITARI - FERRARIO (MOD. 8)

*Posizione* A.70

Bagdad *del* 13 Settembre 37 *19* *Anna* **IV?**

*Oggetto:* Apparecchio radio PHONOLA per il Sig. Taufik Sa'dun.

*Riferimento:* Telespresso ministeriale del 2 Agosto u.s. n.2263I7/24

*Esito:* Non mi è stato possibile, per mancanza di abili operai sul posto, di rimettere in efficienza l'apparecchio radio Phonola spedito. Ho interessato allora il R. Console Generale in Beirut per sapere se vi sia possibilità in quella città di provvedere alle necessarie riparazioni. Il Comm. Sbrana mi risponde adesso in senso affermativo. Prego perciò l'Eccellenza Vostra di volermi autorizzare con cortese urgenza, possibilmente per via aerea, a rispedire col tramite della società incaricata dei servizi transdesertici l'apparecchio radio in questione a Beirut, facendolo accompagnare dal nostro corriere che quindicinalmente fa il servizio tra Damasco e Bagdad.

La spesa approssimativa della spedizione si aggirerà sulle 150 - 170 lire per l'andata e altrettante per il ritorno.

Reputo opportuno informare che il Sig. Taufik Sa'dun, a cui la radio è stata destinata, se non è più il cognato del Presidente del Consiglio, è tuttavia il cognato del nuovo Ministro degli Affari Esteri, Taufik Suedi.

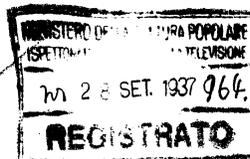
Il R. Ministro

*Gabriele*

*Alleg. 2/24*

*Alleg.*

*AM 5 1/5*



1351



# Ministero della Cultura Popolare

Ispettorato per la Radiodiffusione e la Televisione

APPUNTO PER LA DIREZIONE GENERALE PER I SERVIZI AMMINISTRATIVI  
AFFARI GENERALI E IL PERSONALE

Di seguito e con riferimento all'appunto 10 aprile u.s. n.904589/865, si comunica che la Regia Legazione d'Italia a Bagdad <sup>dovrà</sup> rispedire a Beirut, per sottoporlo a riparazione, l'apparecchio radioricevente già destinato in dono al Signor Taufik Sa'dun.

Si prega  codesta Onorevole Direzione Generale di voler autorizzare la spesa di L.340 occorrenti per il trasporto di detto apparecchio da Bagdad a Beirut e viceversa.

L'ISPETTORE

G. PESSON.

*Ho P.*

SPINELLI/CAFFERECCHI/13 OTTOBRE 1937

MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE  
ISPETTORATO PER LA RADIODIFFUSIONE E LA TELEVISIONE  
M. 13 OTT. 1937 21.  
REGISTRO

*Lsp II - 21.*

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO



1505 CA/DP

# Ministero della Cultura Popolare

DIREZIONE GENERALE PER I SERVIZI AMMINISTRATIVI  
GLI AFFARI GENERALI ED IL PERSONALE

DIVISIONE III - SERVIZI AMMINISTRATIVI

20 OTT. 1937 Anno XV

07800  
@. S. 2

A PUNTO PER L'ISPETTORATO PER LA  
RADIODIFFUSIONE E LA TELEVISIONE

Con riferimento all'appunto n.1351 del 13 corrente, si comunica che da parte di questa Direzione Generale nulla osta circa la spesa di £. 340.- che la R.Legazione d'Italia a Baghdad dovrà sostenere per il trasporto d'un apparecchio radio-ricettore.

Ai fini amministrativi però, sarebbe opportuno far presente alla predetta R.Legazione, che l'importo di tale spesa sarà rimborsata non appena saranno pervenuti a questo Ministero i relativi documenti giustificativi.

Roma, 16 Ottobre 1937.XV

IL DIRETTORE GENERALE

*16/10/37*  
*20/10/37*  
*[Signature]*

*[Signature]*

MINISTERO DI  
ISPETTORATO  
20 OTT. 1937 1505  
REGISTRATO

*21*

1535

R. LEGAZIONE D'ITALIA

BAGDAD

22 OTT. 1937 Anno XV

PER VIA AEREA

Apparecchio radio per il Sig. Taufik Sa'dun.  
Telespresso 1389 del 13 settembre.

In relazione a quanto comunicato dalla S.V. Ill.ma con  
il telespresso su riferito, si comunica che codesto R. Uf-  
ficio è autorizzato a spendere L. 340.- per il trasporto  
dell'apparecchio in oggetto da Bagdad a Beirut e ritorno.

Il relativo rimborso sarà effettuato non appena perver-  
ranno i relativi documenti giustificativi che si prega per-  
tanto voler trasmettere a questo Ministero - Ispettorato  
per la Radiodiffusione e la Televisione -

L'ISPETTORE  
G. PESSION

*Ho G.P.*

MINISTERO DELL'INTELLIGENZA POPOLARE  
ISPEZIONE  
m 21 OTT. 1937 1535  
**REGISTRATO**

SPINELLI/CRIMI 21/10/37 XV

*Info AR  
21.*



TELESPRESSO CIRCOLARE N. 7836

Legazione di S. Mil. Res. Italia

Indirizzato a

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI  
EU. MED. III = ROMA (1)

p.c. MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE  
ISPETTORATO PER LA RADIODIFFUSIONE E LA TELEVISIONE (2)

R O MA

CANTIERE P. MILIANI - FABRIANO (MOD. 8)

7836

*[Handwritten signature]*

Posizione A. 70 Bagdad addì 20 Febbraio 1938 Anno XVI

Oggetto: Apparecchio radio "PHONOLA"

Riferimento: min. Telepresso n. 226317/24 del 2 Agosto 1937. Mio telepresso n. 1388 395 del 13 Sett. 1937 (1)  
Esteri: Telepressi ministeriali n. 909020/14 del 25 Luglio 1937 e n. 1535 del 22 Ottobre 1937. Mio telepresso n. 1389 del 13 Sett. u.s. (2)

Ho l'onore d'informare l'Eccellenza Vostra che ho recentemente fatto consegnare al Signor Taufik Sadun, la radio "Phonola" donatagli dal R. Governo e convenientemente riparata a Beirut sotto l'assistenza di quel R. Consolato Generale.

*Consolato  
Beirut*

Il Sig. Taufik Sadun si è mostrato palesemente soddisfatto del dono fattogli e mi ha pregato di presentare all'Eccellenza Vostra i suoi più vivi ringraziamenti per questo gesto di amicizia da parte del R. Governo.

Con l'occasione ho l'onore d'informare che le spese sostenute da questa R. Legazione per i vari trasporti e la riparazione dell'apparecchio ammontano, come risulta dalle accluse ricevute, con i relativi bordereaux di cambio, a dinari irachiani 9,687/000.

Tale somma è stata iscritta nella contabilità trimestrale al capitolo "casuali".-

*Gabbicchi*  
P. D. Ministero

- 1 MAR 1938 Anno XVI

Alleg.  
*[Handwritten initials]*  
A.R.  
1

MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE  
ISPETTORATO PER LA RADIODIFFUSIONE E LA TELEVISIONE  
- 1 MAR 1938 XVI  
RICEVUTO  
Nr. di protocollo 7836

Mod. 3B

Ministero della Cultura Popolare

Repubblica di Italia

Bagdad

1836

In riferimento al telepresso N. 291  
del 10 febbraio scorso in forza del P. N. 111/1938  
poter rimettere a questo Esplorato i documenti  
concernenti  
~~la~~ le perle roventi in custodia di  
Liponi fu la riparazione dell'apparecchio  
destinato al Lt. Ladini allo scopo di  
poter fornire al rimborso

L. P. P.  
Il Direttore

MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE  
ISPEZIONE PER LA RADIO E LA TELEVISIONE  
22 MAR. 1938 XVI  
REGISTRATO  
Nr. di prot. 1836

Cap. Paolo Calosci  
1836

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

2206



Ministero degli Affari Esteri

TELESPRESSO N. 208831

Indirizzato a

R. Legazione - Bagdad -

e per conoscenza:

R. Ministero della Cultura Popolare  
(Ispettorato per la Radiodiffusione)

Eu;Med.III°-

Posizione Iraq 53 -

(Oggetto) Apparecchio Radio "Phonola"

(Riferimento) Telespresso di V.S. n.290/116 del 20 febbraio us.-

(Costo)

In relazione al suindicato telespresso, si ha il pregio di comunicare che le spese sostenute da V.S. per i vari trasporti e la riparazione dell'apparecchio radio "Phonola", che il R.Governo ha regalato al Signor Taufik Sadun, saranno rimborsate alla S.V. dal Ministero della Cultura Popolare.

Pertanto tali spese non vanno incluse nella contabilità trimestrale di codesta R. Legazione.

Allegati 2

11 MAR 1938 Anno XVI

*[Handwritten signature]*

Zys 4.11  
1 1937

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI  
11 MAR 1938  
TELESPRESSO  
N. 2206

*Segretariato di Stato  
per la Stampa e la Propaganda*

*Affunto per la Direzione Generale per i  
Servizi Amministrativi ecct -*

3956

*Si ha il ppi di trasmettere, unita,  
mi deuo alle spie ricevute dalla R.  
Legione d'Italia in Bagdad per la riparazione  
dell'apparechio radiofonico Phouok tipo  
"Teleinto" -*

*Si fa esorta Direzione Generale  
per cortesemente provvedere al rimborso  
quella R. Legione della somma complessiva  
di Quindici 9 e 687 Lils, occorse per la nuova  
a fronte dell'apparechio suaccennato offerto  
mi deuo al Sp. Garfik bey Sadulla,  
capo del Puro Minister del Iraq*

BADOLATO=DE BRUYN 30/4/38=*Spettore* - *Pessio*

*gosp. A. R.*  
1

MINISTERO DELLA CULTURA E SCIENZE
ISPEZIONE
6 MAG. 1938 XVI
REGISTRO
Nr. di ord. 3956

CA/PE



# Ministero della Cultura Popolare

4212

DIREZIONE GENERALE PER I SERVIZI AMMINISTRATIVI  
GLI AFFARI GENERALI ED IL PERSONALE

DIVISIONE III - SERVIZI AMMINISTRATIVI

024794  
CP3

APPUNTO PER L'ISPettorato PER LA RA-  
DIO DIFFUSIONE E TELEVISIONE

-----

Con riferimento all'appunto n.3956 del 30 aprile u.s. concernente le spese sostenute dalla R. Legazione d'Italia in Bagdad per la riparazione di un apparecchio radioricevente Phonola, si prega di voler trasmettere l'originale o copia del telesspresso col quale il R. Ministro in Bagdad ha chiesto il rimborso della predetta somma.

Ciò per poter desumere eventualmente il cambio in base al quale dovrà effettuarsi il rimborso e per poter, altresì, fare i necessari riferimenti all'atto in cui si darà comunicazione alla predetta Legazione del pagamento in parola.-

*B. N. [unclear]*

14 MAG 1933 Anno XVI

IL DIRETTORE GENERALE

*[Handwritten signature]*

16 MAG 1933 Anno XVI

MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE  
SERVIZIO AMMINISTRATIVO  
16 MAG 1933 XVI  
4212

*Info A.R.*  
1.

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO



5946



*R. Legazione d'Italia*

TELESPRESSO N. 944

*Indirizzato a*

MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE  
Ispet. per la Radiodiff. e Tel.  
R O M A

CARTIERE P. MILIANI - FABRIANO (MOD. 4)

*Posizione* ..... BAGDAD *addì* 9 Luglio 1938 *Anno* XVI

*Oggetto:* Radio "PHONOLA" donata dal R. Governo al Sig. Taufik Sadun

*Riferimento:* Mio telesspresso del 9 Aprile u.s. N. 591

*Costo:*

Mi onoro pregare Vostra Eccellenza volersi compiacere favorire un cortese riscontro al mio telesspresso in riferimento concernente il rimborso di Dinari irakiani 9 e 687/000 per riparazione e trasporto dell'apparecchio radio destinato dal R. Governo al Sig. Taufik Sa'dun, Capo del Cerimoniale al Ministero degli Affari Esteri di Bagdad.

*1938*  
*19 VII*  
*all. R. Legazione d'Italia*  
*in data 2/6 - 1938*  
*20 VII 1938*

*Gabbriellini*

*II*  
*Q*

MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE  
20 LUG 1938 XVI  
F. 118  
Nr. di prot. 5946

*Adley*  
*2/6*  
*A.R*  
*1.*

6755

PL/tl



# Ministero della Cultura Popolare

DIREZIONE GENERALE PER I SERVIZI AMMINISTRATIVI  
GLI AFFARI GENERALI ED IL PERSONALE

DIVISIONE III - SERVIZI AMMINISTRATIVI

APPUNTO PER L'ISPettorato PER LA  
RADIOdiffUSIONE E LA TELEVISIONE

*C28998  
CV3*

*La Bardella  
24-8-38*

In relazione all'appunto n.6357 in data 4.8.938 XVI si informa che per poter effettuare il pagamento della spesa sostenuta dal R.Ministro in Bagdad per la riparazione dell'apparecchio radioricettore offerto in dono al Sig.Tanfik Sadun, si è tuttora in attesa di ricevere la documentazione inerente a detta spesa già richiesta al Ministero degli Esteri, il quale in data odierna, è stato nuovamente sollecitato al riguardo.

Si riserva di dare , appena possibile, ulteriori comunicazioni in proposito.

ALL DIRETTORE GENERALE

23 AGO 1938 Anno XVI

24 AGO 1938 Anno XVI

*Luigi*

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

*CA R.  
1*

MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE  
DIREZIONE GENERALE PER I SERVIZI AMMINISTRATIVI  
24 AGO. 1938 XVI  
RECORDED  
Nr. di prot. 6255.



Mod. 199



MINISTERO PER LA STAMPA E LA PROPAGANDA

*Direzione Generale per i Servizi Amministrativi  
gli Affari Generali ed il Personale*

PE/

DIVISIONE III - SERVIZI AMMINISTRATIVI

03818

*vii. a*

APPUNTO PER LA DIREZIONE GENERALE PER LA  
PROPAGANDA

-----

Si trasmette a codesta Direzione  
Generale l'unita fattura n°2068 del 15  
Aprile 1937-XV° della Ditta R.I.M.A., con  
preghiera di volerla restituire con la  
consueta dichiarazione sulla destinazio-  
ne del materiale.-

ISTITUTO PUBBLICITARIO DELLO STATO

25 MAG. 1937 Anno XV

IL DIRETTORE GENERALE



*C*  
*am*  
*Smullo*  
*Pap. I E*  
*15*

Ind. Telegrafico: MANNUCILOR

C. P. E. C. 56188



# R I M A

**RADIO INDUSTRIA MATERIALI APPARECCHI  
di LORENZO MANNUCCI**

LICENZA COSTRUZIONE n. 3

**COSTRUZIONI  
RIPARAZIONI  
RADIOELETTRICHE**

VIA DEL TRITONE 129 - TELEF. 41619  
LABORATORIO TECNICO: VIA AVIGNONESI 58-59

15 Aprile 1937 XV

**Fattura N. 2093**

COPIA On. Ministero Stampa Propaganda  
DIREZIONE Generale Personale e Amm.vo

Buono di uscita N. 7412

Roma

**COPY**

Con la presente ci pregiamo darvi fattura della merce ordinata con spedito per v/ordine e conto al R.Consolato di Beirut a mezzo Ditta Otto e Reseni

Vi preghiamo riconoscerci del suo importo in Lire ..... con pagamento

"RADIO RIMA,"

R  
A  
D  
I  
O  
P  
H  
O  
N  
O  
L  
A

Non si accettano reclami dopo trascorsi otto giorni dal ricevimento della merce. La merce viaggia a rischio e pericolo del committente anche se resa franco destino. I pagamenti della fattura dovranno essere versati al nostro ufficio entro la scadenza convenuta, la Radio Rima si riserva autorizzata ad emettere senza altro avviso, tratta a vista. Per eventuali contestazioni il Foro competente è quello di Roma

Quantità	DESCRIZIONE DELLA MERCE	Prezzo	IMPORTO
I	Apparecchie Phonola Telesinto n. 133106 conto		6000 00 1700 00
	Imballe per trasporto mare		4300 00 100 00
			4400 00

L'apparecchio radioricevente di cui alla presente fattura è stato inviato al R° Consolato Generale in Beirut ~~1937~~ a mezzo della R° Legazione in Bagdad offerto in dono ad una eminente Personalità Araba, nell'interesse dei servizi della Radiodiffusione.

L'ISPETTORE  
G. PESSION

Nel prezzo non è compreso l'importo della licenza alla radio audizioni.  
Le fatture devono essere pagate nel loro preciso importo, diversamente le rimesse saranno considerate in conto.  
Pregasi ritornare la presente all'atto del pagamento non rilasciandosi quietanze separate.

TIP. DITTA G. OLIVIERI - ROMA

Titolo N. ....

MINISTERO  
PER  
LA STAMPA E LA PROPAGANDA

Fonogramma in partenza N. ....

Indirizzato a *Appunto Amministrativo*

*10446*

Roma, li ..... 193... ore .....

Trasmesso da .....

(Oggetto) *In riferimento all'appunto*  
(Riferimento) *N. 03818/VIA del 25 maggio 1937/XV*  
(Testo) *di esente Direzione Generale in la per*  
*di trasmettere per la liquidazione una fattura*  
*mi doffio N. 2068 del 15 Aprile 1937/XV -*  
*della ditta RIMA, via del Tritone 129, per*  
*l'importo di L. 4405 concernente l'apparecchio*  
*radiofonico "Phonola" tipo "Celestino"*  
*offerta in dono al sig. Tanfik bey*  
*Sardum -*

*L'Esattore*  
No. 10446

*Basolato/Ermi 24/12/38 XV*

Minutato e collazionato da ..... addi .....

Copiato da ..... addi .....

Da riprodurre addi .....

Classe *38* / *611* Archiviazione :  
Sottoclasse ..... Fasc. ....

27 DIC. 1938 XVI  
*10446*



R. Legazione d'Italia

3610

TELESPRESSO N. 511

Indirizzato a

R. Ministero della Cultura Popolare  
Ispett. per la Radiodiff. e Televis.  
P.C.  
R. Ministero degli Affari Esteri  
Eu. Med.

ROMA

CARTIERE P. MILIANI - FABRIANO (MOD. 4)

Posizione A. 70 Bagdad addì 9 Aprile 1938 Anno XVI

Oggetto: Radio " Phonola "

Riferimento: Telespresso minis. n. 20883I del 9 Marzo 1938 - XVI

Festo:

1511

In relazione alle istruzioni contenute nel telespresso ministeriale, indicato in riferimento ed inviato per conoscenza anche a codesto R. Ministero, ho l'onore di qui accluso inviare la distinta delle spese sostenute da questa R. Legazione per i vari trasporti e la riparazione del noto apparecchio radio " Phonola ". La relativa documentazione delle varie somme pagate, fu trasmessa in data 20 Febbraio u.s. al R. Ministero degli Affari Esteri.

Sarò pertanto grato all'Eccellenza Vostra se vorrà compiacersi disporre perchè la somma di Dinari 9 e 687 Fils, anticipata da questa R. Legazione le venga con cortese sollecitudine, rimborsata.

Quanto precede anche in relazione al telespresso dell'Eccellenza Vostra n. I836 del 22 Marzo 1938-

Gabbrielli

21 APR 1938 Anno XVI

Allig.

N<sup>o</sup> 4.R  
1

MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE  
SECRETARIATO PER LA RADIO E LA TELEVISIONE  
27 APR 1938 XVI  
REGISTRATO  
N. di proc. 3610

6357

Ispettorato per la Radiodiffusione e la Televisione

APPUNTO PER LA DIREZIONE GENERALE PER I SERVIZI AMMINISTRATIVI  
PER GLI AFFARI GENERALI ED IL PERSONALE

Facendo seguito ai telesspessi N. 3956 del 6 maggio u.s. e  
4217 del 21 maggio u.s. di questo Ispettorato, si ha il pregio  
di trasmettere copia del telesspresso N. 944 del 9 luglio u.s. del  
R. Ministro d'Italia in Bagdad in merito alla richiesta di rim-  
borso delle spese sostenute per la riparazione dell'apparecchio  
radioricevente inviato in dono al Sig. Taufik Sa' dun, Capo del  
Cerimoniale al Ministero degli Affari Esteri dell'Irak.

L'ISPETTORE  
G. PESSIGN

All. N. 1  
Roma, 29 Luglio 1938 XVI

mp I 38  
JAH

6357

BADOLATO/DIE/11/29/7/38 XVI



PL/ic

*78H*

# Ministero della Cultura Popolare

DIREZIONE GENERALE PER I SERVIZI AMMINISTRATIVI  
GLI AFFARI GENERALI ED IL PERSONALE

DIVISIONE III - SERVIZI AMMINISTRATIVI

*020594*  
*EP3*

APPUNTO PER L'ISPETTORATO PER LA  
RADIODIFFUSIONE E LA TELEVISIONE

=====

In relazione all'appunto n.6357 in data 4.8.938, si trasmette l'originale dell'elenco delle spese sostenute dalla R.Legazione in Bagdad per la riparazione dell'apparecchio radioricevente Phonola, offerto in dono al Sig.Taufik bei Sadun, con preghiera di sottoporre al visto dell'Ispettore la dichiarazione in esso apposta.

Con l'occasione si prega di voler inviare una copia del telexpresso n.591 in data 9.4.938, col quale il R.Ministro in Bagdad ha chiesto il rimborso della predetta spesa.

IL DIRETTORE GENERALE

lleg. 1-

*301*

*du -*

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

28 GEN. 1939 Anno XVII

29 GEN. 1939 Anno XVII

*30*  
*101*

*[Handwritten signature]*

MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE
ISTITUTO PER LA RADIODIFFUSIONE E LA TELEVISIONE
29 GEN. 1939 XVII
REGISTRATO
Nr. di prot. <i>78H</i>

MINISTERO  
PER  
LA STAMPA E LA PROPAGANDA

Titolo N. ....

Fonogramma in partenza N. ....

Indirizzato a Affunto Amministrativo

*M84*

Roma, li ..... 193... ore ..... Trasmesso da .....

(Oggetto) Si restituiscono, intatto, ad l'ileuco  
(Riferimento) delle spese sostenute dal P. Ministro in  
(Testo) Madrid per le referenze al radiotelefono  
aperto in dono al Sr. Taufik bei Sadum-  
(Affunto # 040697 di uscita Siryani Guunel  
del 27 gennaio scorso)

*L. Epitoni*  
4 FEB 1939 Anno XVII  
f.to Pessier

BADOLATO/FRANCHI 31/1/939/XVII

- 3 FEB. 1939 XVII

*M84*  
Nr. di prot. ....

Minutato e collazionato da ..... addi .....  
Copiato da ..... addi .....

Da riprodurre addi .....

Archiviazione :

Classe ..... Sottoclasse ..... Fasc. ....

*38*  
*1*  
*24*